

د لمانځه ژباړه

تکبير

اَللّٰهُ اَكْبَرُ

الله خورا لوی دی

ثنا

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ

ای الله تا ته پاکی ده

وَبِحَمْدِكَ

او ستا په ستاینه

وَتَبَارَكَ اسْمُكَ

او ستا نوم برکتی دی

وَتَعَالَى جَدُّكَ

اوستا شان لوړ دی

وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ

اوبې له تاد عبادت وړ نه سته

تعوذ

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

له رتلي شیطانه په الله پناه غواړم

تسميه

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

د لوراند ، لورين الله په نوم

سورة الفاتحة

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

تولي ستايني يوازي الله لره دي چي د کائناتو پالونکی دی

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لوراند ، لورین دی

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

د بدلې د ورځې څښتن دی

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

یوازي ستا عبادت کوو او یوازي له تا مرسته غواړو

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

موږ ته نېغه لاره وښییه

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

د هغو کسانو لاره چي تا پرې پېرزوینه کړې ده

غَيْرِ الْبَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

نه دهغو کسانو (لاره) چي غوسه پرې سوې او نه دهغو چي لار ورکي

دي

آمِينَ

(الله) دعا مو قبوله کړې

سورة الاخلاص

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ

ووايه هغه الله يو دی

اللَّهُ الصَّمَدُ

الله هيچا ته اړ نه دی او ټول هغه ته اړ دي

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

نه يې څوک زېږولي او نه له چا زېږېدلی دی

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

اونه يي هيڄ سيال سته

د رکوع تسبیح

سُبْحَنَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ

زما لوی پالونکي لره دي پاكي وي

تسمیع

سَبِّحْ اللَّهَ لِمَنْ حَمْدَهُ

الله له هغه چا اوري چي ستاينه يي کوي

تحميد

رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ

زموږ پالونکي ستايني تا لره دي

د سجدې تسبیح

سُبْحَنَ رَبِّيَ الْأَعْلَى

زما اوچت پالونکي لره پاکي ده

تشهد

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالطَّيِّبَاتُ

ټول ژبني، بدني او مالي عبادتونه الله لره دي

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ

ای نبی پر تا دي سلامتیا وي

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

او (پر تا دي) د الله لورونه او پرېمانۍ وي

السَّلَامُ عَلَيْنَا

پر موږ دي سلامتیا وي

وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصُّلَحِينَ

او د الله پر بنو بنده گانو

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

گواهي ورکوم چي له الله پرته هيڅوک د عبادت وړ نه سته

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

او گواهي ورکوم چي محمد يې بنده او استازی دی

درو د شريف

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

ای الله پر محمد ولورېږه

وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ

او د محمد پر اهل (او عيال) باندي

کَمَا صَلَّيْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

لکه څنگه چي ته پر ابراهيم لورېدلي يې

وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ

او د ابراهيم پر اهل

إِنَّكَ حَيِّدٌ مَّجِيدٌ

بېشکه ته ستايلى او لوى يې

اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِ مُحَمَّدٍ

ای الله محمد او د محمد اهل برکتی کره

کَمَا بَارَكْتَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ

لکه چي دي ابراهيم او د ابراهيم اهل برکتی کړي دی

إِنَّكَ حَيِّدٌ مَّجِيدٌ

بېشکه ته ستايلى لوى يې

دعاء

اَللّٰهُمَّ رَبَّنَا اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

ای اللہ، زموږ پالونکې په دنیا کې ښېکڼه راکړې

وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً

او په قیامت کې ښېکڼه (راکړې)

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

او موږ د اور له کړاوو وساتې

سلام

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ

پر تاسي دي سلامتیا او د الله لورونه وي

دعاء قنوت

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْنُكَ وَنَسْتَغْفِرُكَ

ای الله له تا مرسته غوارو او له تا بخښنه غوارو

وَنُؤْمِنُ بِكَ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ

او پر تا مو ایمان دی او پر تا مو بروسه ده

وَنُثْنِيْ عَلَيْكَ الْخَيْرَ وَنَشْكُرُكَ

او ستا غوره ستاینه کوو او ستا مننه کوو

وَلَا نَكْفُرُكَ وَنَخْلَعُ وَنَتْرُكُ مَنْ يَّفْجُرُكَ

او ناشکري دي نه کوو او له هغه چا جلا کیږو او پرېږدو یې څوک چي

له تا سرغړوي

اَللّٰهُمَّ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَلَكَ نُصَلِّيْ

ای الله یوازي ستا عبادت کوو او تاته لمونځ کوو

وَنَسْجُدُ وَإِلَيْكَ نَسْعِي وَنَحْفِدُ

او تا ته سر ږدو او ستا خوا ته درځغلو او امر ته دي حاضر يو

وَنَرْجُو رَحْمَتَكَ وَنَخْشَى عَذَابَكَ

او ستا د لور پيني هيله کوو او ستا له کړاوه وېرېږو

إِنَّ عَذَابَكَ بِالْكَفَّارِ مُلْحِقٌ

بېشکه کړاو دي په کافرانو مېنډی دی